



ข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือพัฒนาฝีมือแรงงาน

ระหว่าง

กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน กับ สถาบันไทย-เยอรมัน

กรมพัฒนาฝีมือแรงงานและสถาบันไทย-เยอรมัน ได้พิจารณาถึงประโยชน์ร่วมกันในการสนับสนุนการพัฒนาทางวิชาการระหว่างหน่วยงานทั้งสอง ทั้งนี้เพื่อผลในการส่งเสริมการพัฒนาฝีมือแรงงาน และการฝึกอาชีพให้แก่ประชาชนทั่วไป โดยให้เป็นไปตามนโยบายของรัฐบาล จึงได้ทำความตกลงว่าด้วยความร่วมมือการพัฒนาฝีมือแรงงานฉบับนี้ขึ้น

รายละเอียดแห่งการให้ความร่วมมือทางวิชาการนี้ ให้เป็นไปตามควรแต่ละกรณีตามที่จะได้ประสานงานต่อไป

ข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือฉบับนี้มีผลนับตั้งแต่วันที่ลงนามเป็นต้นไป จนกว่าฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะบอกเลิกโดยการบอกกล่าวล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร เพื่อให้มีผลเป็นการยกเลิกความตกลงในอีกหกเดือนข้างหน้า

ความร่วมมือทางวิชาการทุกโครงการที่ได้เริ่มดำเนินการมาแล้ว ก่อนที่ความตกลงฉบับนี้จะสิ้นสุดลงให้คงดำเนินการต่อไปจนกระทั่งเสร็จสมบูรณ์ตามโครงการนั้น

ความตกลงฉบับนี้ได้ทำขึ้นเป็นสองฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน กรมพัฒนาฝีมือแรงงานถือไว้หนึ่งฉบับ สถาบันไทย-เยอรมันถือไว้อีกหนึ่งฉบับ และทั้งสองฝ่ายได้ลงนามไว้ในความตกลงนี้

(นายจาตุรนต์ วรรณวิภาคไพศาลย์)

อธิบดีกรมพัฒนาฝีมือแรงงาน

วันที่ 24 สิงหาคม 2542

(Dr.Ernst - G. Schilling)

ผู้อำนวยการสถาบันไทย-เยอรมัน

วันที่ 24 สิงหาคม 2542

(นายณรงค์ รัตนะ)